

Grazie per aver acquistato un sensore SleepSense®.

### Descrizione

L'induttanza dalle bande induttive è esattamente proporzionale all'area della sezione trasversale formata dal giro della banda attorno al corpo. Quindi muta secondo la respirazione del paziente. L'elettronica del sistema o scatola di interfaccia misura questi mutamenti di induttanza, generando un segnale che è il più accurato ed affidabile tra i grafici d'on da della respirazione.

### Indicazioni per l'uso

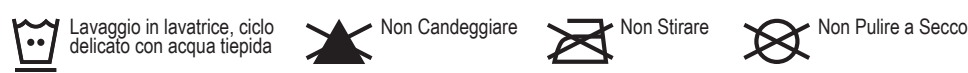
I sensori SleepSense forniscono una misura qualitativa dello sforzo e del flusso respiratorio, della posizione del corpo o dei suoni di movimento, per la registrazione su un sistema approvato di raccolta dati. Essi sono intesi per l'uso con pazienti adulti e bambini sottoposti a screening durante lo studio dei disordini del sonno, in un laboratorio del sonno od in casa del paziente.

### Regolazione della cintura riutilizzabile

Vedere foglio di istruzioni separato per come regolare la cintura riutilizzabile.

### Pulizia del Cintura riutilizzabile

- Lavare le bande in una lavatrice, durante l'asciugatura nell'asciugabiancheria inserire la cintura nell'astuccio protettivo.
- Assicurarsi che le bande siano ben asciutti prima di riutilizzarlo.
- Non immergere la cintura nei disinfettanti.



### Operative/Stoccaggio

Item #:	9010
Banda:	Bande induttive sintetiche - senza lattice
Condizioni operative:	5°C (40°F) - 40°C (104°F)
Temperatura di stoccaggio:	-20°C (-4°F) - 60°C (140°F)
Umidità di operazione e stoccaggio:	5% - 95% (Non-applicabile)

### Avvertimenti e Precauzioni

- **Attenzione:** In base alla Legge Federale Americana questo apparecchio può essere venduto, distribuito e usato solo da un medico o per suo ordine.
- I sensori SleepSense sono esclusivamente per uso professionale.
- I sensori SleepSense possono essere usati solo insieme ad un sistema di registrazione consentito.
- L'uso del sensore SleepSense è consentito solo sulla pelle sana.
- Interrompete l'uso se il sensore mostra segni di logorio, danno o se il metallo è esposto.

**Garanzia Limitata**  
La SLP garantisce che il cassetto di Brez reusable è privo di difetti di materiale e di fabbricazione, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto. L'unica responsabilità della SLP e dei nostri concessionari è limitata alla sostituzione od alla riparazione del prodotto, a giudizio della SLP, senza addebito per parti o lavoro, qualora sia provato che una delle parti sia difettosa nella manifattura, nelle prestazioni o nei materiali, durante il periodo di garanzia. In nessun caso la SLP od i suoi concessionari saranno responsabili per qualsivoglia perdita di guadagni o per danni, diretti, indiretti od accidentali, inclusi perdita di profitto, danno a proprietà, o danno personale, sorto dall'uso, o dall'incapacità di usare il prodotto. La presente garanzia riguarda solo l'acquirente originale e sostituisce tutte le altre garanzie od accordi precedenti, sia espressi che impliciti. Que sta garanzia è resa nulla se il prodotto è usato per fini diversi da quelli ai quali è destinato, o se è soggetto ad abuso, uso scorretto, manomissione, negligenza, o modifiche non autorizzate. L'uso di questo prodotto o costituisce l'accettazione della garanzia per intero.

Wir danken Ihnen für den Kauf eines SleepSense® Sensors.

### Beschreibung

Die Induktivität der Dehnungsbänder ist exakt proportional zur Querschnittsfläche der geschlossenen Bandschleufe um den Körper herum. Deshalb verändert sie sich mit der Atmung des Patienten. Die Elektronik im System oder der Interface Box mißt diese Veränderungen und erzeugt ein Signal, das die genaueste und zuverlässigste Replikation der Wellenformen der Atmung ist. Die Bänder lassen sich mit einem Interface-Kabel leicht an jedes System anschließen, das mit Atmungsanstrengungssensoren kompatibel ist.

### Anwendungsgebiete

SleepSense Schlaflaborsensoren sorgen für eine qualitative Messung von Geräuschen, Atmungsanstrengung, Atemstrom, Körperposition und Gliedmaßenbewegungen zur Aufzeichnung auf einem anerkannten Datenerfassungssystem. Sie sind zur Anwendung bei Kindern und erwachsenen Patienten geeignet, die während Schlafstörungsstudien in einem Schlaflabor oder beim Patienten zuhause gescreent werden.

### Einstellbarer wiederverwendbarer Gürtel

Siehe separate Anweisungen für die Einstellung des wiederverwendbaren Gürtels.

### Reinigung des Mehrweg-Gürtel

- Die Bänder sind maschinenwaschbar, Stecken Sie die Schnallen während der Trocknung im Tumbler in den Schutzbeutel.
- Sicherstellen, dass die Bands ganz trocken sind, bevor Sie sie wieder.
- Tränken Sie nicht den Gürtel in Desinfektionsmitteln.



### Betriebsbedingungen/Lagertemperatur

Modellnummer:	9010
Bänder:	Synthetische Dehnungsbänder - ohne Latex
Betriebsbedingungen:	5°C (40°F) - 40°C (104°F)
Lagertemperatur:	-20°C (-4°F) - 60°C (140°F)
Betriebs- und Lagerluftfeuchtigkeit:	5% - 95% (nicht kondensierend)

### Warnungen und Sicherheitshinweise

- **Vorsicht:** Nach US-amerikanischem Gesetz darf dieses Gerät nur durch oder auf Anordnung eines Arztes hin verkauft, vertrieben und benutzt werden.
- SleepSense Sensoren sind ausschließlich für den Einsatz durch Fachpersonal bestimmt.
- SleepSense Sensoren dürfen nur in Verbindung mit einem anerkannten Aufzeichnungssystem verwendet werden.
- SleepSense Sensoren sind nur zur Anwendung auf gesunder Haut bestimmt.
- Verwenden Sie den Sensor nicht mehr, wenn er Anzeichen von Abnutzung, Beschädigung oder.

**Begrenzte Garantie**  
SLP gewährt für einen Zeitraum von zwölf Monaten ab Kaufdatum eine Garantie gegen Material- und Herstellungsfehler. SLP oder unser(e) Händler haften nur für den kostenlosen Ersatz oder die Reparatur des Produkts nach Ermessen von SLP, falls ein Teil Herstellungs-, Betriebs- oder Materialschäden während der Garantiezeit aufweist. SLP oder unsere Händler sind unter keinen Umständen für jeglichen Einnahmeverlust oder Schaden haftbar, sei er direkt, ein Folge- oder zufälliger Schaden, einschließlich Gewinnverlust, Schaden an Eigentum oder Person, der sich durch den Einsatz oder die Nichteinsatzfähigkeit dieses Produkts ergibt. Diese Garantie gilt für den eigentlichen Käufer und ersetzt alle anderen Garantien oder vorherigen ausdrücklichen oder implizierten Vereinbarungen. Sie wird hinfällig, wenn das Produkt nicht für seinen eigentlichen Bestimmungszweck verwendet wird, unsachgemäß behandelt wird, oder wenn unbefugte Veränderungen vorgenommen werden. Die Verwendung dieses Produkts stellt eine Zustimmung zu diesen Garantiebestimmungen dar.



Item N9010F - ver. 2.0 (side A)

**www.sleepsense.com**  
**Toll-free (U.S.): 888-slp-sens (757 7367)**  
 E-mail: info@sleepsense.com  
 Fax: +972 3 5371282  
 Tel: +972 3 6870640  
 Fax: +1 (630) 513 8478  
 Tel: +1 (630) 513 7479  
 Egin, IL 60124, USA  
 2511 Technology Dr., Suite 112  
 The Square 12, Am Flughafen,  
 60549 Frankfurt am Main,  
 Germany  
**Arazy Group GmbH**  
**S.L.P. Inc.**  
 62 Mordcheai Anilevitz St.  
 Tel Aviv, 6706016,  
 ISRAEL  
 Fax: +972 3 6870640  
 Tel: +972 3 5371282  
**www.sleepsense.com**  
**Toll-free (U.S.): 888-slp-sens (757 7367)**

Specifications are subject to change without notice  
 Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis  
 Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso  
 Le specificazioni sono soggette a modifica senza preavviso  
 Die Spezifikationen sind ohne vorherige Meldung Änderungen unterworfen



# SleepSense®

The Sensor Solution Company

User Manual

Reusable Inductive Effort Belt

Manuel de l'utilisateur

Ceinture d'effort Inductive réutilisable

Manual del Usuario

Banda de esfuerzo Inductiva reutilizable

Manuale per l'Utente

Sensore di Respiro Riutilizzabile a Banda Induttiva

Bedienungsanleitung

Induktive plethysmographische Anstrengungssensoren

www.sleepsense.com



